



# Spotlight on Germany

at the  
Worldwide  
Short Film  
Festival  
Toronto 2006

presented by

AG  Kurzfilm  
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

# German Short Film Roundtable



As part of the Spotlight On Germany, meet a cross-section of Germany's short film industry experts and filmmakers to discuss the success and viability of the German short film productions. Who's buying shorts in Germany and which festivals should filmmakers target? How can Canadian or other foreign filmmakers get shorts funded?

**Get the lowdown and make some foreign friends at this informal roundtable.**

**THURSDAY JUNE 15**  
**11 AM - 12:30 PM**  
**AT EMMANUEL COLLEGE**  
75 Queen's Park Circle (behind the Bader Theatre)

**THERE WAS A TIME** when cinemas used to serve up the dessert before the main course. Mickey Mouse or Laurel and Hardy and even the abstract form-based games of Oskar Fischinger would leave the audiences enraptured even when the feature films which followed proved boring. At a time in which cinema was prepared to be a source of culture, in the 1920s and early 1930s, short film were quite simply an integral element.

Today, with more than two thousand productions, Germany is the India of short film. Welcome to Bollywood.

And the medium has again developed into the diversity of its early days: Fiction films, experimental, music or documentaries - all are now being presented in the short form. And even the loathed calling card films of future commercial feature films also repeatedly demonstrate a feeling for the specifics of the medium: The value of the single shot in a dramatic setting which cannot afford too much.

We are proud that this year's Spotlight of the Worldwide Short Film Festival is shining on Germany to show the rich and widely differentiated German short film scene.

## GERMANIMATION

German Spotlight Program 3 .....Saturday June 17 | 1:30 pm .....IBT .....6

## GERMAN SHORT FILMS IN INTERNATIONAL COMPETITION

No Strings Attached: INSIDE .....Wednesday June 14 | 9:15 pm .....IBT .....10

.....Friday June 16 | 2 pm .....ITH

Pop goes the World: SQUEAK .....Wednesday June 14 | 9:30 pm .....ITH .....10

.....Friday June 16 | 1:30 pm .....IBT

Oops, I did it again: MOTODROME .....Thursday June 15 | 4 pm .....IBT .....10

.....Saturday June 17 | 7:15 pm .....ITH

DEMON-strations: BLACKOUT .....Thursday June 15 | 7:15 pm .....ITH .....11

.....Sunday June 18 | 2 pm .....ITH

WE ARE THE FAITHFUL .....Thursday June 15 | 7:15 pm .....ITH .....11

.....Sunday June 18 | 2 pm .....ITH

Barely Legal: MOONSHINE .....Thursday June 15 | 9:15 pm .....IBT .....11

.....Sunday June 18 | 1:30 pm .....IBT



Opening Night	SURPRISE .....	Tuesday June 13   7 pm .....	BC .....	12
		Sunday June 18   9:15 pm .....	IBT	
Midnight Mania 1: Freaky	MR. SCHWARTZ, MR. HAZEN &			
	MR. HORLOCKER .....	Saturday June 17   at midnight ..	IBT ..	12
Sci-Fi: Out there	WATER ON MARS .....	Sunday June 18   9:30 pm .....	IBT ..	13
	I'LL SAVE THE MULTIVERSE .....	Sunday June 18   9:30 pm .....	IBT ..	13

### SHOULD I STAY OR SHOULD I GO

GERMAN SPOTLIGHT PROGRAM 2 .....	Sunday June 18   7:15 pm .....	ITH ..	14
----------------------------------	--------------------------------	--------	----

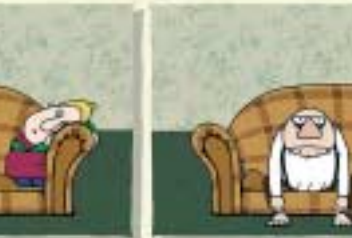
### YOUNG AND OLD

GERMAN SPOTLIGHT PROGRAM 1 .....	Sunday June 18   4:30 pm .....	ITH ..	16
----------------------------------	--------------------------------	--------	----

BC BLOOR CINEMA

IBT ISABEL BADER THEATRE

ITH INNIS TOWN HALL



## YO LO VI I SAW IT

H. Nordholt, F. Steingrobe | Germany  
2003 | 15' | computer and drawn  
animation | 35 mm | German,  
Spanish dialogue | English subtitles

I think only a person, a curious person, an amateur with no notion of the historical facts of the matters depicted on many of these pages... nevertheless, for his reason, he would get a lively shock. (Charles Baudelaire, 1857, in reference to sketches + etchings by Goya)

contact: F. Steingrobe / hanna-fritz@t-online.de



## SOFA

Hyekung Jung | Germany 2001 | 3' |  
drawn animation | 35 mm |  
no dialogue

Sofa is an absurd animation film which observes through simultaneous and parallel frames the events taking place in two neighboring apartments. A woman with a cat and a man - can walls really separate worlds?

contact: Joachim Kreck Film- & Fernsehproduktion  
jkreck@planet-interkom.de



## COME ON STRANGE

Gabriela Gruber | Germany 2005 |  
4' | animation | Beta SP | no dialogue

Traps on the left, projections on the right, it's all a swindle in the wilds of your darkness. Off into the open, dear, but stop circling around and come on - strange.

contact: Gabriela Gruber  
gabriela@gruber@web.de

### NEULICH 3 RECENTLY 3

Jochen Kuhn | Germany 2002 | 6' |  
drawn animation | 35 mm | German  
dialogue | English subtitles

The third in a series of short observations about everyday life. Here, the author becomes an involuntary witness of a contemporary love affair.

contact: Jochen Kuhn  
jochen.kuhn@gmx.com



### RING OF FIRE

Andreas Hykade | Germany 2000 |  
15' | colour ink on cel + 3D anima-  
tion | 35 mm | English dialogue

Two young cowboys spend their days in the cool shade of a rock, but at night they make their way to the bazaar of sexual desire. Drifting further into the bazaar, they encounter many dangerous and fascinating figures. When finally they manage to leave, they find that their lives have been changed forever.

contact: GAMBIT Film / info@gambit-film.de



### DER MODERNE ZYKLOP THE MODERN CYCLOPS

Daniel Nocke | Germany 2002 | 10' |  
plasticine animation | 35 mm |  
English version

The modern cyclops - is it a dangerous monster or a sensitive artist? Opinions vary among a group of tourists visiting the cyclops island. The Petersens are getting closer to the giant, each one following his own purpose. They will have a surprising experience.

contact: Sonja Waldruff / studio@filmbilder.de





## FALLEN FALLING

Peter Kaboth | Germany 2004 | 6' |  
3D computer animation | 35 mm |  
animation | no dialogue

A split second is suspended in time as both the falling pair and onlookers consider the meaning of life.

contact: Peter Kaboth  
peterkaboth@gmx.de



## DAS FLOß THE RAFT

Jan Thüring | Germany 2004 | 9' |  
stop motion & 3D animation | 35 mm  
| no dialogue

Two starved and exhausted castaways are lost at sea when a seagull drops a fish into their raft. This is the moment to see what real friendship is.

contact:  
gilles mann filmproduktion / Daniel Mann  
gilles@gilles-mann.de



## DELIVERY

Till Nowak | Germany 2005 | 9' | 3D  
computer animation | 35 mm | DVD |  
no dialogue

An old man lives a lonely life under the dark shadows of industrial smog. One day he receives a mysterious package which gives him the ability to change his environment.

contact:Till Nowak  
till.nowak@framebox.de



## ENFANTS DU MIEL CHILD OF HONEY

Anja Struck | GER 2002 | 7' | puppet  
animation | 35 mm | no dialogue

Enfants du miel is a surreal story about a meadow with bees flying around, the queen bee eating her meal and a sweet-toothed hare who is looking for honey. Enfants du miel was made as a stage projection for the German musician and actress Meret Becker.

contact: Kunsthochschule für Medien Köln /  
Ute Dilger / dilger@khm.de



## PANTOFFELHELDEN A SLIPPERY TALE

S. Seidel | GER 2004 | 7' | 2D drawn  
animation | 35 mm | no dialogue

Even frogs are sometimes blinded by love, however our protagonist's budding happiness is threatened by a greedy stork that simply loves frogs. When he finally holds the lady frog of his dreams in his arms, he finds that things are not always what they seem.

contact: HFF »Konrad Wolf« / Cristina Marx  
distribution@hff-potsdam.de



## DAS RAD ROCKS

Chris Stenner, Heidi Wittlinger |  
Germany 2001 | 8' | puppet cartoon,  
+ 3 D-animation | 35 mm | German  
dialogue | English subtitles

Two old rocks sit on a hill with a view into a green valley. Hew and Kew have already seen a great deal in their long lives, and so they cannot summon up much interest in the first human wooden huts - when all is said and done, life as a stone has its own little problems, too!

contact: Filmakademie Baden-Württemberg /  
Eva Steegmayer / festivals@filmakademie.de





## QUIETSCH SQUEAK

Baran bo Odar | Germany 2005 | 7' |  
experimental | 35 mm | no dialogue

»Quietsch« (Squeak) is a kind of musical, one with noises, creaking beds and three unruly kids.

contact: Baran bo Odar  
contact@illegalefarben.de



## INSIDE

Philipp Hirsch | Germany 2005 | 7' |  
experimental | video | English dialogue

»Hanna, it's about your belly again. Lena or Dave. You have to decide.« It is Hanna. And Hanna has to decide. Something... which is impossible to decide. She is under great pressure. Until nearly nothing remains. Nothing is in her but a tiny something. But this is sufficient. It grows legs. And Hanna watches.

contact: film-m / Philipp Hirsch  
in@film-in.de



## MOTODROM MOTODROME

Jörg Wagner | Germany | 2006 | 8' |  
documentary | no dialogue

The world of the hellriders in their wooden barrel: men and motorbikes, speed and stunts, gasoline and adrenaline. A dying fairground attraction, portrayed in a thrilling homage with 5000 rounds per minute.

contact: Jörg Wagner  
zeguan@web.de

## BLACKOUT

Maximilian Erlenwein | Germany 2005  
30' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

»Blackout« is the story of a fatal lack of bonds. Throughout the film, guitarist Tom Schulze is the Dr Jekyll and Mr Hyde of Berlin's night scene. When the sensitive musician is intoxicated he turns into a brutal thug who ruins relationships and lives - including his own.

contact: Deutsche Film- und Fernsehakademie  
Berlin / Jana Wolff / wolff@dfb.de



## SAMAGON MOONSHINE

Eugen Schlegel, Sebastian Heinzel |  
GER 2004 | 12' | docu-fake | 35 mm |  
Russian dialogue | English subtitles

Babushka Vera lives in a remote village of fifty-three souls in western Belarus. Like all the old grannies there, she lost her husband a long time ago. Now she leads a life on her own, feeding geese, baking bread and distilling her own schnaps.

contact: HFF »Konrad Wolf« / Cristina Marx /  
distribution@hff-potsdam.de



## WIR SIND DIR TREU WE ARE THE FAITHFUL

Michael Koch | GER/SUI 2005 | 9' |  
documentary | 35 mm | Swiss-German  
dialogue | English subtitles

Game after game, he places himself in the service of the team. As the singer of FC Basel, he is jointly responsible for the atmosphere during the soccer match. The film deals with the interplay of energies and emotions.

contact: Kunsthochschule für Medien Köln /  
Ute Dilger / dilger@khm.de





## MR. SCHWARTZ, MR.HAZEN & MR. HORLOCKER

Stefan Müller | Germany 2005 | 7' | computer animation, drawn animation | video | no dialogue

Disturbed by loud music from one of his neighbours Mr. Schwartz calls the police. But initially the officer cannot ascertain anything...

Then the film starts again from the view of every tenant and allows the spectator to see what really happened in each apartment: The history of a butterfly effect.

contact: Stefan Müller / [info@basementpictures.com](mailto:info@basementpictures.com)

## DIE ÜBERRASCHUNG THE SURPRISE

Lancelot von Naso | Germany 2004 | 12' | fiction | 35 mm | German dialogue | English subtitles

A film about the unexpected - between comedy and drama, sometimes there is nomore than a surprise. Olaf is trying to get his girlfriend back. Who will be the surprised one at the end?

contact: DRIFE Productions / Florian Deyle / [deyle@drife.de](mailto:deyle@drife.de)





## WATER ON MARS

Horst Da Luz | Germany 2003 | 1' | 3D animation | video | no dialogue

One of the most important events in human history is just about to take place - man's first steps on Mars. Two American astronauts land on the ice-covered North Pole of the Red Planet and put up a camera which is connected to a satellite and is intended to transmit images of the historic moment.

contact: Horst Da Luz / daluz@lycos.de

## ICH RETTE DAS MULTIVERSUM I'LL SAVE THE MULTIVERSE

Ulf Groote | Germany 2005 | 11' | fiction | 35 mm | German dialogue | English subtitles

Frank discovers a blueshift instead of a redshift in the spectrum of faraway galaxies: the universe collapses! As more and more of this alter egos from parallel universes arrive, he coordinates himself to save not only his girl and his universe, but an infinity of worlds.

contact: Ulf Groote / ulf.groote@web.de





## **KLEINGELD** **SMALL CHANGE**

**Marc Andreas Bochert | Germany**  
**1998 | 1' | fiction | 35 mm | German**  
**dialogue, English subtitles**

Every day on the way from the office to the parking lot, a businessman gives a homeless man some loose change. One day, the homeless person starts washing the businessman's car.



## **BJÖRN ODER DIE HÜRDEN** **DER BEHÖRDEN**

### **BJÖRN - THE HURDLES OF** **BUREAUCRACY**

**Andreas Niessner | Germany 2001 |**  
**15' | fiction | 35 mm |**

**German dialogue, English subtitles**

Björn and his girlfriend Anja have packed their suitcases, their flight to their long-awaited holiday leaves in three hours. But then Björn notices that his passport is out of date. He rushes off to the local authorities, and the odyssey begins...



## **DUFTE GREAT**

**Ingo Rasper | Germany 2001 | 10' |**  
**fiction | 35 mm | German dialogue |**  
**English subtitles**

Germany 1952: The Allies are gambling for the German territories. The most absurd thing that could have happened to Europe is gradually becoming reality: the Iron Curtain. On a train trip from Berlin to Leipzig, the officials carry out a routine search. Achim and Herbert see the tricks people use to smuggle goods on a grand scale.

## **ABHAUN! ESCAPE!**

**Christoph Wermke | Germany 2004 |  
9' | fiction | 16 mm |**

**German dialogue | English subtitles**

The backwaters of East Germany: stagnation, unemployment, rural exodus. Nico has found a job in West Germany. He is waiting for the bus.



## **BUSINESS AS USUAL**

**Tom Zenker | Germany 2003 | 5' |  
fiction | 35 mm | no dialogue**

A business district. Clerks, business people and a homeless person rummaging around in the bins. A bored security guard sitting behind several monitors keeps an eye on everything. Two men confront each other which leads to a fight - one of them falls to the ground and does not get up again. The evidence is cleared away and everyday life continues.



## **HÄSCHEN IN DER GRUBE**

### **RABBIT IN A HOLE**

**Hanna Doose | Germany 2004 |  
11' | fiction | 35 mm |**

**German dialogue | English subtitles**

Twelve-year-old Marcus loves his father very much, but is unhappy that he is obviously more concerned about the welfare of his little sister Lisa. One day, Marcus discovers the reason for the affectionate closeness between his father and sister.





## **KALTE HAUT** **COLD SKIN**

**Sebastian Kutzli | Germany/Switzerland 2005 | 15' | fiction | 35 mm | German dialogue | English subtitles**

Marion has just been released from prison. On her way to her friend Kitty, she remembers their common past and the events which led to her arrest. Now their friendship is questioned and a decision has to be made.



## **THE DAY WINSTON NGAKAMBE CAME TO KIEL**

**Jasper Ahrens | Germany 2002 | 10' | fiction | 35 mm | English dialogue**

„I got to go now, because my people are waiting for me. But don't let anybody come tell you that you are good for nothing, because I have seen you, I have looked in your eyes and I see hope!“



## **GREGORS GRÖSSTE ERFINDUNG** **GREGOR'S GREATEST INVENTION**

**Johannes Kiefer | Germany 2001 | 11' | fiction | 35 mm |**

**German dialogue | English subtitles**

Gregor, an ingenious inventor, loves his grandmother, looks after her affectionately and asks himself how he can prevent her move to an old people's home.



## FRAGILE

Sikander Goldau | Germany 2003 |  
20' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

One September day, a woman embarks on a long journey. She visits people she loves and says goodbye to them - but without mentioning that it could be a long time before they will see each other again.



## DAS VERRÄTERISCHE HERZ

### THE TELL-TALE HEART

Marc Malze | Germany 2003 | 15' |  
fiction | 35 mm | German dialogue |  
English subtitles

Young Edgar has killed his landlord, a friendly old gentleman. Hardly has he hidden the corpse, when two policemen knock on his door. Although Edgar manages to dispel any suspicion, he suddenly hears the dead man's heart beating.



## DER SCHÜLER

### THE SCHOOLBOY

Edina Kontsek | Germany 2002 |  
7' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

Paul is a schoolboy and does not lead an easy life. No adult in the world can imagine how difficult it is to be a schoolboy. His alarm clock goes off at seven. The school bell rings at eight. Between that lies a long way to school. Ideally, Paul would prefer to stay in bed today.





## ZUR ZEIT VERSTORBEN DEAD, AT THE MOMENT

Thomas Wendrich | Germany 2003 |  
17' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

Following a big family quarrel, an old, slightly befuddled man joins his likewise very old friends on the village market-place. To prove his sprightliness, he offers to get ice cream for himself and his friends. After that, and very much in tune with the world, the old man sets off on his last journey.



## TALKS

Mickel Rentsch | Germany 2002 |  
18' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

Talks is three short stories set at bus stops: simple dialogues that are not really dialogues at all, sometimes going round in circles or going absurdly astray.



## HEAVY PREGNANT

Piotr Lewandowski | Germany 2003 |  
9' | fiction | 35 mm |

German dialogue | English subtitles

What happens when a child still cannot part from its mother after 27 years? A satirical film about a late-pubescent man, his refusal to become an adult and his medical care.



# GERMAN SHORT FILMS 2006

Catalogue with  
a choice of  
100 contemporary  
German short films  
available at:

AG Kurzfilm e.V.  
Kamenzer Str. 60  
D-01099 Dresden  
TEL +49.(0)351.404 55 75  
FAX +49.(0)351.404 55 76  
MAIL [info@ag-kurzfilm.de](mailto:info@ag-kurzfilm.de)

**AG**  **Kurzfilm**  
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

[www.ag-kurzfilm.de](http://www.ag-kurzfilm.de)



AG Kurzfilm  
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

german  
films



GOETHE-INSTITUT  
TORONTO

together at the



For more information  
please contact Jutta Wille  
via her message box  
at the WSFF

**AG Kurzfilm e.V.**

Kamenzer Str. 60  
01099 Dresden - Germany  
Phone +49 (0)351 404 55 75  
Mail [katalog@ag-kurzfilm.de](mailto:katalog@ag-kurzfilm.de)

[shortfilm.de](http://shortfilm.de)  
[ag-kurzfilm.de](http://ag-kurzfilm.de)

supported by:

**BMW Group**